

# MINORITĂȚILE NAȚIONALE DIN ROMÂNIA

VOL. I - 1918 - 1925  
DOCUMENTE

---

Ioan Scurtu, Liviu Boar

---



OPERA OMNIA

**TIPO MOLDOVA**

**MINORITĂȚILE NAȚIONALE  
DIN ROMÂNIA  
1918-1925**

**DIE NATIONALEN MINDERHEITEN  
IN RUMÄNIEN  
1918-1925**

**MINORITÉS NATIONALES  
DE ROUMANIE  
1918-1925**

**COLECȚIA OPERA OMNIA**

**TIPO MOLDOVA**

Coperta: *Cristian Almășanu*

**Coordonator Colecție: Gh. Buzatu,**  
**Membru al Academiei Oamenilor de Știință din România**

**Consultant științific:**

**Lector univ. dr. Bogdan Ștefanachi**

## **COLECȚIA OPERA OMNIA**

Proiect editorial: Roxana Alexandra Costinescu

Redactor: *Aurel Ștefanachi*

© Tipo Moldova

Editura Tipo Moldova este acreditată de Consiliul Național al  
Cercetării Științifice din Învățământul Superior (C.N.C.S.I.S.) **99/2010**

Ediție anastatică

Iași, 2011

Printed in Romania

***Tipo Moldova,***

E-mail: [office@tipomoldova.ro](mailto:office@tipomoldova.ro)

[www.tipomoldova.ro](http://www.tipomoldova.ro)

**ARHIVELE STATULUI DIN ROMÂNIA**

**MINORITĂȚILE  
NAȚIONALE  
DIN ROMÂNIA  
1918-1925**

**DOCUMENTE**

Coordonată de:

**IOAN SCURTU  
LIVIU BOAR**

**BUCUREȘTI  
1995**

## CULEGERE DE DOCUMENTE

Întocmită de:

ADRIAN ADAMACHE	ANTAL PÂL
DANIELA BLEOANCĂ	SILVIA POPOVICI
LIVIU BOAR	IOAN SABĂU
BEATRICE DOBOZI	IOAN SCURTU
IOAN DORDEA	NATALIA TAMPA
IOANA GRIGORIE	MONICA VLAICU
ALEXANDRU DUȚĂ	ERNEST WAGNER
EȚISABETA MOROTI	

Au colaborat: DAN V. BAICU, STANCA BOUNEGRU,  
B. DULGĂU, LUCIAN CUCUIET, MARLEN NEGRESCU,  
IOAN PLEȘA, GHEORGHE RADU, ILEANA RATCU,  
IOAN SCRIPCARIUC, VIORICA SOLOMON,  
MARIN STANCIU

Traducere: MARGA CHIVA  
GERNOT NUSSBÄCHER  
MONICA VLAICU

Redactor: IOANA ALEXANDRA NEGREANU

CUPRINS  
INHALT  
SOMMAIRE

<i>STUDIU INTRODUCŢIV. MINORITĂŢILE NAŢIONALE DIN ROMÂNIA ÎN ANII 1918-1925</i> . . . . .	7
EINFÜHRENDE STUDIE. DIE NATIONALEN MINDERHEITEN IN RUMÄNIEN IN DEN JAHREN 1918-1925 . . . . .	15
DISCOURS INTRODUCTIF. LES MINORITÉS NATIONALES DE ROUMANIE ENTRE 1918-1925 . . . . .	26
<i>CONSIDERAŢII CU PRIVIRE LA ROMÂNIA ŞI PROBLEMA MINORITĂŢILOR NAŢIONALE</i> . . . . .	35
BETRACHTUNGEN BETREFFEND RUMÄNIEN UND DIE FRAGE DER NATIONALEN MINDERHEITEN . . . . .	43
CONSIDÉRATIONS SUR LA ROUMANIE ET SUR LA QUESTION DES MINORITÉS NATIONALES . . . . .	50
<i>NOTĂ ASUPRA EDIŢIEI</i> . . . . .	57
EDITORISCHE NOTIZ . . . . .	59
NOTE SUR L'ÉDITION . . . . .	61
<i>LISTA DOCUMENTELOR</i> . . . . .	63
URKUNDENREGESTEN . . . . .	78
LISTE DES DOCUMENTS . . . . .	93
<i>DOCUMENTE</i> . . . . .	109
URKUNDEN . . . . .	109
DOCUMENTS . . . . .	109
<i>LISTA PERIODICELOR (Anexa 1)</i> . . . . .	753
VERZEICHNIS DER PERIODIKA (Anhang 1.) . . . . .	753
LISTE DES PÉRIODIQUES (Annexe 1) . . . . .	753
<i>BIBLIOGRAFIE SELECTIVĂ (Anexa 2)</i> . . . . .	774
SELEKTIVE BIBLIOGRAPHIE (Anhang 2.) . . . . .	774
BIBLIOGRAPHIE SELECTIVE (Annexe 2) . . . . .	774